

HERZLICH WILLKOMMEN

Informationen für Ihren stationären Aufenthalt



KANTONSSPITAL
OBWALDEN



INHALTSVERZEICHNIS

DIE VORBEREITUNG //	6	TELEFON, RADIO, TV UND INTERNET	10
Mitbringen		Telefon, Radio und TV	
Wertsachen, Haftung		Mobiltelefon	
Zusatzversicherte,		Internet	
Ein Upgrade für Ihr Wohlbefinden		Post, Briefkasten	
DER SPITALEINTRITT //	7	SICHERHEIT	12
Empfang		Patientenarmband	
Parkplätze		Ausgang und Urlaub	
DER AUFENTHALT //	8–13	Kerzen	
BETREUUNG UND DIENSTE	8–9	Rauchen	
Ihr Behandlungsteam		Drogen	
Sozialberatung		BESUCH	13
Seelsorge		Besuchszeiten	
Coiffeur		RECHTE UND PFLICHTEN //	14
HOTELLERIE	9–10	DER SPITALAUSTRITT //	15
Mahlzeiten und Getränke			
Restaurant mit Kiosk			
Waren- und Getränkeautomat			
Zusatzangebote			

HERZLICH WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für das Kantonsspital Obwalden entschieden haben. Sie bereiten sich nun auf den stationären Aufenthalt vor. Es ist uns wichtig, dass Sie sich bei uns wohl und sicher fühlen und dass der Spitalaufenthalt zu Ihrer vollen Zufriedenheit verläuft.

Damit Sie sich bei uns besser zurecht finden, erhalten Sie in dieser Broschüre wichtige und hilfreiche Informationen rund um Ihren stationären Aufenthalt.

Weitere Informationen und Angebote des Kantonsspitals Obwalden finden Sie auf unserer Webseite www.ksow.ch

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

Die Spitalleitung und die Mitarbeitenden





DIE VORBEREITUNG

Achtung: Wertsachen →

Wir empfehlen Ihnen, möglichst wenig Bargeld, keinen Schmuck, keinen Ehering oder andere Wertgegenstände mitzubringen. In Ihrem Zimmer steht Ihnen ein kleines, abschliessbares Fach im Kleiderschrank zur Verfügung. Für Geld, Schmuck oder andere Wertsachen jeglicher Art übernimmt das Kantonsspital Obwalden keine Haftung.

Sie erhalten vom zuständigen Kliniksekretariat ein schriftliches Aufgebot mit den für Sie notwendigen Formularen. Bitte beantworten Sie alle Fragen vollständig und senden Sie die Papiere zusammen mit weiteren verlangten Unterlagen und Ausweisen zeitnah zurück. Damit sind wir auf Ihren Eintritt vorbereitet, und es entstehen keine unnötigen Wartezeiten.

ZUSATZVERSICHERTE // Als Privat- und Halbprivat-versicherte geniessen Sie eine breite Palette an Extras, die Sie von vielem entlastet und Ihnen den Aufenthalt so angenehm wie möglich macht.

Informationen zu unserem attraktiven Angebot entnehmen Sie bitte der Broschüre für Zusatzversicherte (KSOW+) oder unserer Webseite www.ksow.ch.

EIN UPGRADE FÜR IHR WOHLBEFINDEN // Möchten auch Sie von den Zusatzleistungen für unsere Privat-versicherten durch Buchung eines Upgrades profitieren? Bei Fragen und für weiterführende Informationen steht Ihnen das Team der Patientenadministration gerne zur Verfügung.

Kontakt Patientenadministration 041 666 4007
patientenadministration@ksow.ch

BITTE BRINGEN SIE MIT:

AUSWEISE, UNTERLAGEN UND DOKUMENTE //

- Quick-Büchlein (Blutgerinnungsausweis)
- Diabetesausweis
- Andere ärztliche Verordnungen / Berichte
- Medikamente in den Originalpackungen, die Sie zurzeit einnehmen
- Implantatausweis
- Patientenverfügung

PERSÖNLICHE GEGENSTÄNDE //

- Pflege- und Toilettenartikel (Frotteewäsche ist vorhanden)
- Nachthemd oder Pyjama
- Morgenmantel, bequeme Bekleidung oder Trainingsanzug
- Trittsichere, rutschfeste Hausschuhe, evt. Turnschuhe
- Brille, Linsen, Hörgerät usw.
- Eigene Hilfsmittel wie Rollstuhl, Stöcke usw.



DER SPITALEINTRITT

PARKPLÄTZE // Es steht eine beschränkte Anzahl gebührenpflichtiger Parkplätze zur Verfügung. Wir empfehlen Ihnen, die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen.

Gratis-Tickets stehen zur Verfügung für

- den zweiten Elternteil während der Geburt ihres Kindes.
- Begleitpersonen von Schwerkranken und Sterbenden.

Bitte melden Sie sich für den Bezug bei der zuständigen Pflegefachperson.

Wenn Sie Zusatzversichert sind oder von einem Upgrade profitieren, haben Sie diesbezüglich gesonderte Leistungen.



BETREUUNG UND DIENSTE

IHR BEHANDLUNGSTEAM // Für Ihre tägliche Pflege und Betreuung ist eine Pflegefachperson verantwortlich. Sie ist Ansprechperson bei organisatorischen und persönlichen Anliegen und arbeitet eng mit Ihrer behandelnden Ärztin/Ihrem behandelnden Arzt zusammen. Gemeinsam sorgen sie für eine kompetente pflegerische und ärztliche Betreuung.

Während der täglichen Arztvisite haben Sie Gelegenheit, Fragen und Anliegen direkt einzubringen.

Die ärztliche und pflegerische Behandlung wird durch weitere Fachdisziplinen wie Physiotherapie, Ernährungsberatung, Diabetesberatung, Rauchberatung usw. ergänzt.

SOZIALBERATUNG // Krankheit und Unfall können persönliche, soziale und wirtschaftliche Veränderungen bewirken. Daraus ergeben sich unter Umständen Fragen, die Sie rasch und fachkundig klären möchten. Dafür steht Ihnen unsere Sozialberatung zur Verfügung, die mit Ihnen und Ihren Angehörigen gemeinsam nach Lösungen sucht.

Das Leistungsangebot der Sozialberatung umfasst zum Beispiel Beratung und Organisation von Rehabilitationsaufenthalten, Erholungskuren, Pflegeheimplätzen und Spitexleistungen.

DER AUFENTHALT

Sie erreichen die Sozialberatung über die zuständige Pflegefachperson sowie die behandelnde Ärztin / den behandelnden Arzt.

SEELSORGE // Ein katholisches und evangelisches Seelsorgerteam begleitet auf Wunsch Patientinnen und Patienten sowie ihre Angehörigen während dem Spitalaufenthalt. Sie unterstützen selbstverständlich auch Menschen anderer Konfessionen.

Falls Sie einen Besuch des Pfarrers Ihrer Gemeinde möchten, teilen Sie uns Ihren Wunsch bei der Anmeldung mit.

Am Samstag findet um 15.00 Uhr in der Spitalkapelle ein Gottesdienst statt. Diesen können Sie via «Hauskanal» auf Ihrem Terminal live mithören.

Gerne bringen Ihnen die Seelsorgenden die heilige Kommunion.

Für die Krankensalbung rufen wir Ihnen jederzeit einen Priester.

COIFFEUR // Falls Sie Coiffeur-Dienstleistungen wünschen, wenden Sie sich an Ihre Pflegefachperson. Sie wird den Kontakt zu unseren Partnern herstellen, die für die Haarpflege ins Spital kommen.

HOTELLERIE

MAHLZEITEN UND GETRÄNKE // Sofern Sie keine Spezialkost verordnet haben, können Sie aus der Menükarte auswählen. Wir bieten Ihnen täglich drei Menüvarianten an. Ihre Wünsche nehmen die Mitarbeitenden der Hotellerie gerne entgegen.

Menü-Änderungen können gegen Bezahlung gemacht werden. Gerne können Sie dann «à la carte» auswählen.

Es gelten folgende Essenszeiten

Frühstück	ab 07.45 Uhr
Mittagessen	ab 11.45 Uhr
Nachtessen	ab 17.30 Uhr

Tee und Mineralwasser stehen Ihnen jederzeit gratis zur Verfügung. Nach dem Mittagessen servieren wir Ihnen gerne einen Kaffee. Weitere Getränke können Sie gegen Bezahlung bei den Mitarbeitenden der Hotellerie bestellen.

Alkohol kann sich auf Ihre Gesundheit auswirken und die Wirkung der Medikamente beeinträchtigen. Deshalb dürfen alkoholische Getränke nur mit Erlaubnis des behandelnden Arztes konsumiert werden.

RESTAURANT MIT KIOSK // Das Restaurant an attraktiver Lage beim Haupteingang ist 365 Tage im Jahr geöffnet und bietet eine vielseitige und abwechslungsreiche Auswahl an Menüs, Snacks und Desserts. Über die Öffnungszeiten informiert Sie gerne unser Personal oder der Anschlag am Restaurant-Eingang.

Am Kiosk können Sie Presse- und Foodartikel, Karten, Kosmetika, Hygieneartikel und Geschenke kaufen.

WAREN- UND GETRÄNKEAUTOMAT // Im Waren- und Getränkeautomat im Eingangsbereich stehen Ihnen während 24 Stunden gekühlte Getränke, Süßigkeiten und Sandwiches zur Verfügung.

TELEFON, RADIO, TV UND INTERNET

TELEFON, RADIO UND TV // Alle Betten sind mit einem multifunktionalen Medienterminal ausgerüstet, welches übersichtlich und einfach bedienbar TV, Radio und Telefon enthält. Allgemein Versicherten wird eine Gebühr von CHF 6.50 für TV-/Radio-Nutzung pro Tag verrechnet. Anrufe im Inland können Sie kostenlos tätigen, Anrufe ins Ausland sind generell kostenpflichtig. Beim Eintritt erhalten Sie eine Karte mit Ihrer persönlichen Telefonnummer. Auf dieser Karte werden auch die Kosten für die TV-Nutzung erfasst. Anrufe über die Zentrale werden von 8 bis 20 Uhr verbunden.

MOBILTELEFON // Das Telefonieren mit dem Mobiltelefon ist im Spital erlaubt. Nehmen Sie dabei auf andere Rücksicht und telefonieren Sie nur, wenn Sie niemanden stören.

INTERNET // Den Patientinnen und Patienten steht ein kostenloses W-LAN mit dem eigenen Notebook, Tablet oder Smartphone zur Verfügung. Wir weisen darauf hin, dass Sie bei technischen Problemen mit Ihrem Gerät den Support selber organisieren müssen.

POST, BRIEFKASTEN // Ihre ins Spital adressierte Post wird an Sie weitergeleitet. Vor dem Haupteingang befindet sich ein Briefkasten.



SICHERHEIT

PATIENTENARMBAND // Beim Eintritt wird Ihnen ein Armband mit Name, Vorname, Geburtsdatum, Fallnummer und Barcode umgelegt. Dieses Armband dient der einwandfreien Erkennung und ist Teil unserer Bestrebungen für eine grösstmögliche Patientensicherheit.

AUSGANG UND URLAUB // Falls Sie die Abteilung verlassen, melden Sie sich vorgängig bitte bei der zuständigen Pflegefachperson. Für Ausgang ausserhalb des Spitals benötigen Sie die Einwilligung des behandelnden Arztes.

KERZEN // Aus Sicherheitsgründen ist das Anzünden von Kerzen in den Patientenzimmern und Gängen verboten. In der Spitalkapelle besteht die Möglichkeit, für besondere Momente und Anlässe eine Kerze anzuzünden.

RAUCHEN // Das Kantonsspital Obwalden ist rauchfrei. Das Rauchen ist in allen Spitalgebäuden untersagt, ebenfalls vor den Zugängen. Wenn Sie auf das Rauchen nicht verzichten können, finden Sie speziell gekennzeichnete externe Raucher-Zonen.

Wir geben Ihnen auf Verlangen während des Spitalaufenthaltes Nikotinersatzprodukte ab. Damit können Entzugssymptome gelindert werden. Wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Pflegefachperson.

Rauchen schränkt ein. Deshalb ist immer der richtige Moment, damit aufzuhören. Lassen Sie sich jetzt beraten und finden Sie Ihren eigenen Weg, für immer vom Rauchen loszukommen. Den Kontakt zur Rauchberatung am Kantonsspital Obwalden stellt Ihnen die für Sie zuständige Pflegefachperson her. Viel Erfolg!

DROGEN // Der Konsum von illegalen Drogen jeder Art ist in den Räumen und auf dem Areal des Kantonsspitals Obwalden strikt verboten.

BESUCH

BESUCHSZEITEN // Besuch ist bei uns täglich von 14 bis 20 Uhr, bei den Wöchnerinnen von 13.30 bis 20 Uhr herzlich willkommen. Wir bitten um Verständnis, wenn während dieser Zeit ärztliche oder pflegerische Massnahmen nötig sind und Ihr Besuch um das Verlassen des Zimmers gebeten wird. Es bestehen erweiterte Besuchszeiten für Zusatzversicherte.

In der **Frauenklinik** gibt es für den zweiten Elternteil keine Einschränkung der Besuchszeit. Auf Wunsch und gegen Aufpreis kann dieser auch übernachten (Detailinformationen finden Sie im Flyer «Familienzimmer»). Zum Säuglingszimmer haben nur die Eltern Zutritt.

Im **Aufwachraum** und in der **Intermediate Care (IMC)** erkundigen Sie sich bei der zuständigen Pflegefachperson nach den Besuchszeiten.



RECHTE UND PFLICHTEN

SCHWEIGEPFLICHT UND DATENSCHUTZ // Das Spitalpersonal untersteht der Schweigepflicht und dem Berufsgeheimnis. Im Umgang mit Ihren persönlichen Daten beachten wir die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz strikt.

PATIENTENRECHTE // Ihre Rechte sind in der Verordnung über die Patientenrechte geregelt. Wenden Sie sich bitte an die Leitung Pflege.

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZRECHT // Unsere Prozesse sind an das Kindes- und Erwachsenenschutzrecht angepasst. Wir arbeiten eng mit der kantonalen KESB (Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde) zusammen.

PATIENTENVERFÜGUNG // Mit einer Patientenverfügung halten Sie Ihren Willen schriftlich fest für den Fall, dass Sie nicht mehr in der Lage sein sollten, selbst Entscheidungen zu treffen. Wir empfehlen Ihnen, dies mit Ihren Angehörigen und Ihrer Hausärztin/Ihrem Hausarzt zu besprechen. Bitte bringen Sie eine bestehende Patientenverfügung/Vollmacht zu Ihrer Behandlung oder Ihrem Aufenthalt mit.





DER SPITALAUSTRITT

In der Regel ist die Austrittszeit um 10 Uhr. Ihre behandelnde Ärztin/Ihr behandelnder Arzt und die zuständige Pflegefachperson werden gemeinsam mit Ihnen den Tag Ihres Austrittes sorgfältig vorbereiten und Sie über allfällige weitere Behandlungen, Kontrollen und einzunehmende Medikamente orientieren.

Wir senden Ihrer Hausärztin/Ihrem Hausarzt einen ärztlichen Bericht. Die benötigten Medikamente organisieren wir für Sie.

ABMELDEN // Bitte begleichen Sie Ihre Telefon-, TV- und Getränkerechnung vor dem Austritt am Empfang in der Eingangshalle. Gerne bestellen wir Ihnen auch ein Taxi.



KANTONSSPITAL
OBWALDEN

Kantonsspital Obwalden

Brünigstrasse 181

CH-6060 Sarnen

Telefon 041 666 44 22

E-Mail info@ksow.ch

www.ksow.ch